



Republika e Kosovës  
Republika Kosova – Republic of Kosovo  
Qeveria – Vlada – Government

## **PROGRAM NAKNADE ŠTETE ŽRTVAMA KRIVIČNIH DELA INFORMACIJE ZA PODNOSIOCE ZAHTEVA**

### **Često postavljana pitanja**

#### **Šta je Program naknade štete žrtvama krivičnih dela?**

Program naknade štete žrtvama krivičnih dela finansira se iz budžeta Republike Kosovo. Program omogućava žrtvama krivičnih dela sa elementima nasilja koja podlažu naknadi štete da podnesu zahtev za novčanu nadoknadu štete koja je nastupila kao posledica krivičnog dela. Naknada štete se od države može potraživati u slučajevima kada žrtva ne može da ostvari pravo na naknadu štete od okrivljenog ili naknadu iz drugih izvora.

#### **Koja krivična dela sa elementima nasilja su podobna za naknadu prema Zakonu o naknadi štete žrtvama krivičnih dela?**

Sva krivična dela koja dovedu do:

1. smrti žrtve
2. teških telesnih povreda i
3. narušavanja fizičkog i mentalnog zdravlja.

#### **Ko su žrtve krivičnih dela kojima se može nadoknaditi šteta?**

Sve žrtve krivičnih dela sa elementima nasilja koje pretrpe gore navedenu štetu, kao posledica krivičnog dela. Neke od kategorija žrtava koje najčešće podnose zahtev za program naknade štete su:

1. Žrtve nasilja u porodici
2. Žrtve silovanja i seksualnog zlostavljanja (deca, maloletnici i odrasli)
3. Članovi porodica žrtava ubistva

4. Žrtve trgovine ljudima
5. Žrtve fizičkog napada ili pokušaja ubistva koje su pretrpele teška oštećenja fizičkog zdravlja
6. Druge žrtve koje su bile predmet naruženja, mučenja, kontinuiranog fizičkog, psihičkog i seksualnog zlostavljanja ili ograničavanja slobode.

#### **Ko osim žrtve ima pravo da traži naknadu štete?**

1. Članovi porodice ili izdržavana lica preminule žrtve.
2. Slučajne žrtve (ako ispunjavaju kriterijume propisane zakonom)

#### **Kada i ko može imati neposredan pristup naknadi?**

Samo određene kategorije žrtava mogu imati pravo na neposrednu naknadu. Žrtve koje mogu zatražiti neposrednu naknadu štete, pre završetka sudskog procesa su:

1. deca žrtve;
2. žrtve trgovine ljudima;
3. žrtve silovanja;
4. žrtve nasilja u porodici;
5. članovi porodice preminule žrtve.

#### **Šta se nadoknađuje neposrednom naknadom štete?**

Svrha neposredne naknade je da se žrtvama nadoknade troškovi za štetu koju su pretrpeli krivičnim delom. Kao deo neposredne naknade, pokriveni su sledeći vidovi štete:

1. Troškovi sahrane (mogu se tražiti i redovnom nadoknadom)
2. Medicinski i bolnički troškovi, lekovi i medicinska oprema (dokumentovani)
3. Drugi opravdano hitni troškovi.

#### **Šta pokriva redovna naknada?**

Redovan zahtev za naknadu štete podnosi se po okončanju redovnog sudskog postupka, odnosno po pravnosnažnosti presude. Prvobitno, žrtva mora da traži naknadu štete od okrivljenog, a u slučaju da to ne može ostvariti u krivičnom postupku, osim u slučajevima kada žrtva nije bila u prilici da podnese takav zahtev.

Kao deo redovne naknade, žrtve mogu tražiti naknadu štete iz zakonom propisanih kategorija, u zavisnosti od štete koju su pretrpele krivičnim delom.

#### **Koje su vrste naknade?**

1. Naknada za telesne povrede ili narušavanje zdravlja;

2. Naknada za narušavanje mentalnog zdravlja;
3. Naknada za duševnu patnju;
4. Naknada za duševnu patnju usled gubitka člana porodice;
5. Naknada za gubitak prava na izdržavanje;
6. Naknada štete za medicinsku opremu oštećenu krivičnim delom.

### **Šta se može nadoknaditi po osnovu naknade za povrede ili narušavanje zdravlja?**

Naknada po ovoj vrsti daje se za fizičku bol prouzrokovanu teškim telesnim povredama, narušavanjem zdravlja, smanjenjem životne aktivnosti ili bolestima koje su nastale krivičnim delom. Naknada se zasniva na stepenu povrede propisanim Zakonom, a nadoknađuju se i dokumentovani medicinski troškovi.

### **Koja je razlika između naknade za narušavanje mentalnog zdravlja i naknade za duševnu patnju?**

U okviru naknade štete za mentalno zdravlje isplaćuje se naknada za dokumentovane troškove specijalističkih usluga, troškove hospitalizacije, lekove i troškove za lečenje mentalnog zdravlja. Dok se naknada za duševnu patnju može dati samo žrtvama određenih kategorija za koje se smatra da su pretrpele psihičku traumu bez teških fizičkih oštećenja kao posledica krivičnog dela i ova naknada se daje u fiksnom iznosu. Istim žrtvama se može isplatiti naknada i u drugim kategorijama, uključujući naknadu za mentalno zdravlje, ako su lečene i imaju dokumentovane troškove.

### **Ko se može kvalifikovati za naknadu za duševnu patnju?**

Naknada za duševnu patnju kao posledica krivičnog dela može se dodeliti:

1. deci žrtvama
2. žrtvama nasilja u porodici
3. žrtvama trgovine ljudima
4. žrtvama silovanja, seksualnog napada, narušavanja seksualnog integriteta ili prinude na pornografiju
5. drugim žrtvama koje su bile predmet naruženja, konstantnog mučenja, psihičkog, seksualnog, fizičkog zlostavljanja itd.

### **Šta pokriva naknada za duševnu patnju zbog gubitka člana porodice?**

Naknada u ovoj kategoriji omogućava naknadu troškova za lečenje mentalnog zdravlja članova porodice preminule žrtve. Naknada se može načiniti za dokumentovane troškove kao i za potrebno lečenje i predviđene troškove za saniranje psihičkog stanja.

### **Šta pokriva naknada za gubitak prava na izdržavanje?**

U slučajevima kada je žrtva pružala glavni doprinos izdržavanju porodice, žrtvi ili članovima porodice preminule žrtve se može isplatiti naknada štete do određenog iznosa, na osnovu klasifikacije povreda i u zavisnosti od vrste naknade štete na ime narušeno zdravlja. Članovi porodice moraju dokumentovati da je preminula žrtva bila glavni finansijski izdržavalac porodice.

### **Da li je potrebno dokumentovati troškove sahrane?**

Naknada za pogrebne troškove se isplaćuje u fiksnom iznosu i ne mora biti dokumentovana. Naknada se može zahtevati kao deo zahteva za neposrednu ili redovnu naknadu. Fiksni iznos se dodeljuje svim članovima porodice, a podnosilac zahteva mora da ponese punomoćje ostalih članova porodice za podizanje naknade.

### **Šta se može nadoknaditi po osnovu naknade za oštećenje ili uništenje medicinske opreme?**

Žrtvi se može nadoknaditi medicinska oprema koja je neophodna za zdravlje žrtve i koja je oštećena tokom krivičnog dela. Ova oprema podrazumeva npr. dioptrijske naočare, slušne aparate, invalidska kolica, ortopedske proteze, zubne proteze itd.

### **Da li se može podneti zahtev za više od jednog vida naknade?**

Žrtve imaju pravo na naknadu štete koju su pretrpeli krivičnim delom. Posledično, žrtve mogu da podnesu zahtev za više od jedne vrste naknade, u zavisnosti od vrste štete koju su pretrpele. Neke vrste naknade odgovaraju zakonom propisanim kriterijumima i iziskuju dokumentovanje štete. Žrtve treba pažljivo savetovati pre podnošenja zahteva za naknadu štete, kako bi se odabrale vrste naknade na koje žrtva polaže pravo.

### **Šta se ne nadoknađuje Programom naknade štete žrtvama krivičnih dela?**

1. Šteta koja nije rezultat krivičnog dela sa elementima nasilja
2. Šteta koja je u potpunosti nadoknađena iz drugih izvora
3. Krivična dela protiv bezbednosti u javnom saobraćaju.
4. Advokatske usluge za popunjavanje i podnošenje zahteva za naknadu štete.

### **Gde možete pronaći obrasce za podnošenje zahteva za naknadu štete?**

1. U Ministarstvu pravde (štampani primerak ili elektronski na zvaničnoj internet stranici)
2. U Kancelariji za zaštitu i pomoć žrtvama
3. U policiji
4. U Kancelarijama za besplatnu pravnu pomoć

### **Ko vam može pomoći da popunite svoj zahtev za naknadu štete?**

Zastupnici žrtava i predstavnici vladinih i nevladinih organizacija koje pružaju besplatne pravne usluge mogu vam pomoći da popunite zahtev. Advokatski honorar za podnošenje zahteva za naknadu štete se ne vraća.

### **Koja dokumenta treba priložiti uz zahtev za naknadu štete?**

1. Policijska dokumentacija o krivičnom delu za zahtev za neposrednu naknadu
2. Pravosnažna odluka suda o zahtevu za redovnu naknadu
3. Lična isprava
4. Medicinski izveštaji
5. Dokazi o načinjenim troškovima
6. Ovlašćenja i uverenja
7. Druga dodatna dokumenta tražena po potrebi

### **Koji su rokovi za podnošenje zahteva za naknadu štete?**

Zahtevi za neposrednu naknadu štete mogu se podneti u roku od 3 godine od prijave krivičnog dela ili od dobijanja pravosnažne presude.

### **Gde treba podneti zahtev za naknadu štete?**

1. Zahtev morate podneti lično ili poštom Ministarstvu pravde, u Prištini.
2. Zahtev možete podneti i elektronskim putem na imejl adresu Komisije [kkvk.md@rks-gov.net](mailto:kkvk.md@rks-gov.net)

### **Ko donosi i kada se donosi odluka o zahtevu?**

Komisija za naknadu štete žrtvama krivičnih dela donosi rešenje u roku od 90 dana od dana prijema potpunog zahteva.

### **Kako ćete biti obavešteni o odluci Komisije?**

Odsek za podršku žrtvama krivičnih dela vas obaveštava o odluci Komisije putem e-pošte, telefona ili pošte.

### **Da li možete izjaviti žalbu na odluku Komisije?**

U slučaju nezadovoljstva odlukom Komisije, možete pokrenuti upravni spor u skladu sa važećim zakonima.

### **Gde možete dobiti dodatne informacije?**

Možete se detaljno informisati o svom zahtevu posredstvom dole navedenih kontakt informacija:

**Komisija za naknadu štete žrtvama krivičnih dela**

Ministarstvo pravde

**Odeljenje za tranzicionu pravdu i podršku žrtvama krivičnih dela**

Nekadašnja zgrada Rilindje, Priština, 10 000

Internet stranica: <https://md.rks-gov.net/>

Imejl adresa: [kkvk.md@rks-gov.net](mailto:kkvk.md@rks-gov.net)

Brojevi telefona: +383 38 200 67 145 ; +383 38 200 67 144; +383 44 911 029; +383 44 148 775